

**Convention :**Souigné : Ino seulPointillé : Ino seul puis reprise ensemble**Matin :**

Dai hi shu p08

Ekō (Te dai den pō)

Kannon gyō p10

Hannya shingyō p06

Shō sai shu p07

Ekō (Hon zon)

Dai hi shu p08

Ekō (Kai san)

Shi gu sei gan mon (rythmé) p10

**Soir**

Shi gu sei gan mon (non rythmé) p11

TEI DAI DEN PŌ BUS SO  
no MYŌ GŌ

bibashi	butsu
shiki	butsu
bishafu	butsu
kuruson	butsu
kunagon muni	butsu
kashō	butsu
shakamuni	butsu
maka kashō	sonja
anan	sonja
shōna washu	sonja
uba kikuta	sonja
dai daka	sonja
mishaka	sonja
bashu mitsu	sonja
butta nandai	sonja
fukuda mitta	sonja
kyō	sonja
funa yasha	sonja
memyō	sonja
kabimora	sonja
ryūju	sonja
kana daiba	sonja
ragorata	sonja
sōgya nandai	sonja
gayashata	sonja
kumorata	sonja

shayata	sonja	kukyū joryū	zenji
bashu banzu	sonja	ōan donge	zenji
manura	sonja	mittan kanketsu	zenji
kaku rokuna	sonja	shōgen sōgaku	zenji
shishi	sonja	unnan fugan	zenji
basha shita	sonja	kidō chigu	zenji
funyo mitta	sonja	nanpo jōmyō	zenji
hannya tara	sonja	shūhō myōchō	zenji
bodai daruma	daishi	kanzan egen	zenji
niso eka	daishi	juō sōhitsu	zenji
sanso kanchi	zenji	muin sōin	zenji
dōshin dai'i	zenji	nippō sōshun	zenji
gunin taiman	zenji	giten genshō	zenji
enō taikan	zenji	sekkō sōshin	zenji
nangaku ejō	zenji	tōyō eichō	zenji
baso dōitsu	zenji	taiga tankyō	zenji
hyakujō ekai	zenji	kōho genkun	zenji
ōbaku kiun	zenji	senshō zuisho	zenji
rinzai gigen	zenji	ian chisatsu	zenji
kōke zonshō	zenji	tōzen sōshin	zenji
nan'in egyō	zenji	yōzan keiyō	zenji
fuketsu enshō	zenji	gudō tōshoku	zenji
shuzan shōnen	zenji	shidō munan	zenji
funnyō zenshō	zenji	dōkyō etan	zenji
sekisō so-en	zenji	hakuin ekaku	zenji
yōgi hōe	zenji	gasan jitō	zenji
haku'un shutan	zenji	inzan ien	zenji
goso hōen	zenji	taigen shigen	zenji
engo kokugon	zenji	gisan zenrai	zenji

tekisui giboku      zenji  
ryōen genseki      zenji  
seisetsu genjō      zenji  
taishitsu mumon      zenji

Ka ka shō kan fu in yō kon.  
Ji hō.

San shi i shī shi bu shi son  
bu sa- mo ko- sa.

Mo ko- ho ja- ho ro- mi

MA KA HAN NYA HA RA MI  
TA SHIN GYŌ

Kan ji zai bo sa. Gyō jin han  
nya ha ra mi ta ji shō ken go  
on kai kū. Do is sai ku yaku.  
Sha ri shi. Shiki fu i kū. Kū fu  
i shiki. Shiki soku ze kū. Kū  
soku ze shiki. Jū sō gyō  
shiki. Yaku bu nyo ze. Sha ri  
shi. Ze sho hō kū sō. Fu shō  
fu metsu. Fu ku fu jō. Fu zō  
fu gen. Ze ko kū chū. Mu  
shiki mu jū sō gyō shiki. Mu  
gen ni bi zes shin ni. Mu  
shiki shō kō mi soku hō. Mu  
gen kai nai shi mu i shiki kai.  
Mu mu myō yaku mu mu  
myō jin. Nai shi mu rō shi.  
Yaku mu rō shi jin. Mu ku  
shū metsu dō. Mu chi yaku  
mu toku. I mu sho tok ko. Bo  
dai sat ta. E han nya ha ra  
mi ta ko. Shin mu ke ge mu  
ke ge ko. Mu u ku fu. On ri is  
sai ten dō mu sō. Ku gyō ne  
han. San ze sho butsu. E  
han nya ha ra mi ta ko. Toku  
a noku ta ra san myaku san

bo dai. Ko chi han nya ha ra  
mi ta. Ze dai jin shu ze dai  
myō shu. Ze mu jō shu. Ze  
mu tō dō shu. Nō jo is sai ku  
shin jitsu fu ko. Ko setsu han  
nya ha ra mi ta shu. Soku  
setsu shu watsu.  
Gya tei. Gya tei.  
Ha ra gya tei.  
Ha\_ra sō gya tei.  
Bo ji so\_wa ka han nya shin  
gyō.

SHŌ SAI MYŌ KI JŌ JIN  
SHU (SHŌ SAI SHU)

Na\_mu\_sa\_man\_da\_. Mo to  
nan. O ha ra- chī. Ko to  
sha-. So no nan. To- ji- to-.  
En. Gya- gya-. Gya- ki- gya-  
ki-. Un nun. Shi fu ra- shi fu  
ra-. Ha ra shi fu ra- ha ra shi  
fu ra-. Chi shu sa- chi shu  
sa-. Shi shu ri- shi shu ri-.  
So ha ja- so ha ja-. Se chi  
gya-. Shi ri ei.  
So- mo- ko- [x3]

DAI HI EN MON BU KAI JIN  
SHU (DAI HI SHU)

Na mu ka ra tan no-. To ra  
ya- ya-. Na mu o ri ya-. Bo  
ryo ki chī shi fu ra ya-. Fu ji  
sa to bo ya-. Mo ko sa to bo  
ya-. Mo ko- kya ru ni kya  
ya-. En. Sa- ha ra ha ei. Shu  
ta no- ton sha-. Na mu shi ki  
ri- to i mō o ri ya-. Bo ryo ki  
chī shi fu ra- ri to bo-. Na mu  
no ra- ki ji ki ri- mo ko ho do-  
sha mi. Sa bo- o to. Jo- shu  
ben. O shu in. Sa bo sa to-  
no mo bo gya-. Mo ha te  
chō. To ji to-. En. O bo ryo  
kī. Ryo gya chī. Kya ra chī. I  
ki ri. Mo ko- fu ji sa to-. Sa  
bo sa bo-. Mo ra mo ra-. Mo  
ki mo ki- ri to in ku ryo- ku  
ryo- ke mo. To ryo- to ryo-  
ho ja ya chī. Mo ko ho ja ya  
chī. To ra to ra-. Chi ri nī.  
Shi fu ra ya-. Sha ro- sha ro-  
mo mo. Ha mo ra-. Ho chi rī.  
Yu ki yu kī. Shi no shi no- o  
ra san fu ra sha rī. Ha za ha  
za-. Fu ra sha ya- ku ryo- ku

ryo- mo ra. Ku ryo- ku ryo- ki  
 ri. Sha ro- sha ro-. Shi ri shi  
 ri-. Su ryo- su ryo-. Fu ji ya-  
 fu ji ya-. Fu do ya- fu do ya-.  
 Mi chi ri ya-. No ra kin ji-.  
 Chi ri shu ni no-.  
 Ho ya mo no. So mo ko-.  
 Shi do ya-. So mo ko-.  
 Mo ko shi do ya-. So mo ko-.  
 Shi do yu ki-. Shi fu ra ya-.  
 So mo ko-.  
 No ra kin ji-. So mo ko-.  
 Mo ra no ra. So mo ko-.  
 Shi ra sun. O mo gya ya-.  
 So mo ko-.  
 So bo mo ko shi do ya-. So  
 mo ko-.  
 Sha ki ra- o shi do ya-. So  
 mo ko-.  
 Ho do mo gya shi do ya-. So  
 mo ko-.  
 No ra kin ji- ha gya ra ya-.  
 So mo ko-.  
 Mo ho ri shin gya ra ya-. So  
 mo ko-.  
 Na mu ka ra tan no- to ra  
 ya- ya-. Na mu o ri ya-. Bo  
 ryo ki chī. Shi fu ra ya-. So

mo ko-. Shi te do- mo do ra-  
 ho do ya-. So- mo- ko-.

### EN MEI JIK KU KAN NON GYŌ

kan ze- on  
 na- mu- butsu  
 yo- butsu u- in  
 yo- butsu u- en  
 bup pō sō en  
 jō raku ga- jō  
 chō nen kan ze- on  
 bo- nen kan ze- on  
 nen nen jū shin ki-  
 nen nen fu- ri- shin [x8]

### SHI GU SĒ GAN MON (en gasshō)

shu jō mu hen sē gan do-  
 bon nō mu jin sē gan dan  
 hō mon mu ryō sē gan gaku  
 butsu dō mu jō sē gan jō  
 [3x]

### SHI GU SĒ GAN MON (en gasshō)

shujō muhen sē gan do-  
 bon nō mujin sē gan dan  
 hō mon muryō sē gan gaku\_  
 butsudō mujō sē gan jō  
 [3x]

### PRONONCIATION

**a** : très fermé comme dans  
 âne  
**u** : [ou] comme dans loup  
**e** : [è] comme dans lait  
**o** : très fermé comme dans  
 paume  
**g** : toujours [g] jamais [j],  
 même devant i,y ou e  
**s** : toujours [s] jamais [z],  
 même entre 2 voyelles  
**sh** : comme dans schiste  
**ch** : comme dans tchin-tchin  
**h** : fortement aspiré comme  
 en anglais  
**r** : très proche du [l] français,  
 jamais guttural  
**w** : comme dans week-end  
**j** : [dj] comme dans djellaba  
**an** : [en-n] comme dans  
ennui et non pas [a'n]  
 comme dans âne  
**in, un, en, on** : comme  
mine, doudoune, laine,  
atone